

Số: 435/QĐ-LĐBĐVN

Hà Nội, ngày 14 tháng 9 năm 2016

**QUYẾT ĐỊNH**  
Về việc Kỷ luật Ban Tổ chức trận đấu  
của câu lạc bộ bóng đá Than Quảng Ninh

**BAN KỶ LUẬT LIÊN ĐOÀN BÓNG ĐÁ VIỆT NAM**

Căn cứ Điều lệ của Liên đoàn Bóng đá Việt Nam;  
Căn cứ Quy chế tổ chức và hoạt động của Ban Kỷ luật Liên đoàn Bóng đá Việt Nam;  
Căn cứ điểm b khoản 3 Điều 68 Quy định về kỷ luật của Liên đoàn Bóng đá Việt Nam;  
Căn cứ tư liệu chuyên môn của trận đấu giữa hai câu lạc bộ bóng đá Than Quảng Ninh và Hà Nội T&T tại lượt trận thứ 25, ngày 11/9/2016 trên sân vận động Cẩm Phả, tỉnh Quảng Ninh,

**QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1.** Phạt Ban Tổ chức trận đấu của câu lạc bộ bóng đá Than Quảng Ninh 15.000.000đ (Mười lăm triệu đồng) do để xảy ra tình trạng khán giả ném chai nước xuống sân thi đấu trong trận đấu giữa hai câu lạc bộ bóng đá Than Quảng Ninh và Hà Nội T&T tại lượt trận thứ 25, ngày 11/9/2016 trên sân vận động Cẩm Phả, tỉnh Quảng Ninh.

**Điều 2.** Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký. Ban Tổ chức trận đấu của câu lạc bộ bóng đá Than Quảng Ninh có trách nhiệm nộp tiền phạt theo quy định tại Điều 1 vào tài khoản của Công ty cổ phần bóng đá chuyên nghiệp Việt Nam trong vòng 15 ngày kể từ ngày Quyết định kỷ luật có hiệu lực.

Tên tài khoản: Công ty cổ phần bóng đá chuyên nghiệp Việt Nam.

Số tài khoản: 9535763 tại Ngân hàng Thương mại cổ phần Kiên Long- Chi nhánh Hà Nội.

**Điều 3.** Ban Tổ chức trận đấu của câu lạc bộ bóng đá Than Quảng Ninh có quyền khiếu nại lên Ban Giải quyết khiếu nại Liên đoàn Bóng đá Việt Nam theo quy định tại Quy định về kỷ luật của Liên đoàn Bóng đá Việt Nam.

**Điều 4.** Ban tổ chức giải bóng đá Vô địch Quốc gia- Toyota 2016 và Ban Tổ chức trận đấu của câu lạc bộ bóng đá Than Quảng Ninh chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này.

*Nơi nhận:*

- Như Điều 4;
- Thường trực LĐBĐVN;
- Ban Giải quyết khiếu nại;
- Phòng TCTĐ, KHTC Công ty VPF;
- Lưu VT, Ban KL.



Nguyễn Hải Hùng

Số: 436/QĐ-LĐBĐVN

Hà Nội, ngày 14 tháng 9 năm 2016

## QUYẾT ĐỊNH

Về việc Kỷ luật câu lạc bộ bóng đá Becamex Bình Dương

### BAN KỶ LUẬT LIÊN ĐOÀN BÓNG ĐÁ VIỆT NAM

Căn cứ Điều lệ của Liên đoàn Bóng đá Việt Nam;  
Căn cứ Quy chế tổ chức và hoạt động của Ban Kỷ luật Liên đoàn Bóng đá Việt Nam;  
Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 46 Quy định về kỷ luật của Liên đoàn Bóng đá Việt Nam;  
Căn cứ báo cáo của giám sát, trọng tài và tư liệu chuyên môn của trận đấu giữa hai câu lạc bộ bóng đá Becamex Bình Dương và QNK Quảng Nam ngày 11/9/2016 trên sân vận động Bình Dương, tỉnh Bình Dương;  
Theo báo cáo và đề nghị của Ban tổ chức giải bóng đá Vô địch Quốc gia- Toyota 2016,

## QUYẾT ĐỊNH:

**Điều 1.** Phạt câu lạc bộ bóng đá Becamex Bình Dương 3.000.000đ (Ba triệu đồng) do có 05 cầu thủ bị thẻ vàng trong trận đấu giữa hai câu lạc bộ bóng đá Becamex Bình Dương và QNK Quảng Nam tại lượt trận thứ 25, ngày 11/9/2016 trên sân vận động Bình Dương, tỉnh Bình Dương.

**Điều 2.** Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký. Câu lạc bộ bóng đá Becamex Bình Dương có trách nhiệm nộp tiền phạt theo quy định tại Điều 1 vào tài khoản của Công ty cổ phần bóng đá chuyên nghiệp Việt Nam trong vòng 15 ngày kể từ ngày Quyết định này có hiệu lực.

Tên tài khoản: Công ty cổ phần bóng đá chuyên nghiệp Việt Nam.

Số tài khoản: 9535763 tại Ngân hàng Thương mại cổ phần Kiên Long- Chi nhánh Hà Nội.

**Điều 3.** Ban tổ chức giải bóng đá Vô địch Quốc gia- Toyota 2016, các đơn vị, cá nhân có liên quan và câu lạc bộ bóng đá Becamex Bình Dương chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này.

Nơi nhận:

- Như Điều 3;
- Thường trực LĐBĐVN;
- Phòng TCTĐ, KHTC Công ty VPF;
- Lưu VT, Ban KL.



Nguyễn Hải Hường

Số: 487/QĐ-LĐBĐVN

Hà Nội, ngày 14 tháng 9 năm 2016

## QUYẾT ĐỊNH

Về việc Kỷ luật câu lạc bộ bóng đá FLC Thanh Hóa

### BAN KỶ LUẬT LIÊN ĐOÀN BÓNG ĐÁ VIỆT NAM

Căn cứ Điều lệ của Liên đoàn Bóng đá Việt Nam;

Căn cứ Quy chế tổ chức và hoạt động của Ban Kỷ luật Liên đoàn Bóng đá Việt Nam;

Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 46 Quy định về kỷ luật của Liên đoàn Bóng đá Việt Nam;

Căn cứ báo cáo của giám sát, trọng tài và tư liệu chuyên môn của trận đấu giữa hai câu lạc bộ bóng đá FLC Thanh Hóa và Sanna Khánh Hòa BVN ngày 11/9/2016 trên sân vận động Thanh Hóa, tỉnh Thanh Hóa;

Theo báo cáo và đề nghị của Ban tổ chức giải bóng đá Vô địch Quốc gia- Toyota 2016,

## QUYẾT ĐỊNH:

**Điều 1.** Phạt câu lạc bộ bóng đá FLC Thanh Hóa 2.000.000đ (Hai triệu đồng) do có 05 cầu thủ bị thẻ vàng trong trận đấu giữa hai câu lạc bộ bóng đá FLC Thanh Hóa và Sanna Khánh Hòa BVN tại lượt trận thứ 25, ngày 11/9/2016 trên sân vận động Thanh Hóa, tỉnh Thanh Hóa.

**Điều 2.** Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký. Câu lạc bộ bóng đá FLC Thanh Hóa có trách nhiệm nộp tiền phạt theo quy định tại Điều 1 vào tài khoản của Công ty cổ phần bóng đá chuyên nghiệp Việt Nam trong vòng 15 ngày kể từ ngày Quyết định này có hiệu lực.

Tên tài khoản: Công ty cổ phần bóng đá chuyên nghiệp Việt Nam.

Số tài khoản: 9535763 tại Ngân hàng Thương mại cổ phần Kiên Long- Chi nhánh Hà Nội.

**Điều 3.** Ban tổ chức giải bóng đá Vô địch Quốc gia- Toyota 2016, các đơn vị, cá nhân có liên quan và câu lạc bộ bóng đá FLC Thanh Hóa chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này.

Nơi nhận:

- Như Điều 3;
- Thường trực LĐBĐVN;
- Phòng TCTĐ, KHTC Công ty VPF;
- Lưu VT, Ban KL.



Nguyễn Hải Hùng